

**Département d'Etudes Françaises**  
**Western University**

**FRENCH 2906B (Winter 2021)**  
**LANGUE & EXPRESSION**

**Course Design and Student Responsibilities**

<b>Mode</b>	<b>Dates</b>	<b>Time</b>	<b>Frequency</b>
Virtual synchronous	As per timetable	Zoom sessions will be held during scheduled timetable hours.	weekly
Virtual asynchronous	N/A	Some course materials/resources will be posted to OWL: <a href="http://owl.uwo.ca">http://owl.uwo.ca</a> .	weekly

- Attendance at synchronous Zoom sessions is strongly recommended but not evaluated
- Students are encouraged to participate as much as possible during Zoom sessions, to engage with course content
- All assessments will be submitted on OWL. All assignments are due at 11:55 pm EST unless otherwise specified
- Written assignments will be submitted to Turnitin

If students need assistance, they can seek support on the [OWL Help page](#). Alternatively, they can contact the [Western Technology Services Helpdesk](#). They can be contacted by phone at 519-661-3800 or ext. 83800.

[Google Chrome](#) or [Mozilla Firefox](#) are the preferred browsers to optimally use OWL; upyou're your browsers frequently. Students interested in evaluating their internet speed, please click [here](#).

**Office Hours and Communication**

- Group office hours will be held remotely using Zoom
- Students will be able to drop into session on \_\_\_\_\_ at \_\_\_\_\_
- Students are expected to use the “Messages” tool in OWL for communicating with their instructor

**Prerequisites**

French 1910, French 1900E, French 1999 or Permission of the Department based on the Placement Test.

**Antirequisites**

French 2101, French 2900, French 2900 on-line (main campus & affiliated colleges).

**It is the student's responsibility to check the course prerequisites and antirequisites.** Unless you have either the requisites for this course or written special permission from the Department of French Studies to enroll in it, you may be removed from this course and it will be deleted from your record. This decision may not be appealed. You will receive no adjustment to your fees in the event that you are dropped from a course for failing to have the prerequisites.

**Copyright and Audio/Video Recording Statement:** Course material produced by faculty is copyrighted and to reproduce or share this material without permission contravenes Canadian Copyright Laws. **Students should not share course materials to any other websites/platforms. The recording of live Zoom sessions or lectures is prohibited**

**Professionalism and Privacy**

Western students are expected to follow the [Student Code of Conduct](#). Additionally, the following expectations and professional conduct apply to this course:

- All course materials created by the instructor(s) are copyrighted and cannot be sold/shared
- Recordings are not permitted (audio or video) without explicit permission
- Permitted recordings are not to be distributed
- Students will be expected to take an academic integrity pledge before some assessments
- Students will be expected to regularly safeguard (back-up) all work they do in this course, including all files, documents, assignments that have been sent to the instructor or uploaded by the student to OWL

## Exigences technologiques

Assurez-vous de disposer des équipements informatiques suivants :



internet haute vitesse et connexion stable



ordinateur



microphone



webcam ou caméra intégrée

## Description et objectifs généraux du cours

Ce cours a comme objectif d'améliorer les capacités de l'étudiant.e en langue française, en mettant l'accent sur des points de grammaire ciblés, sur la compréhension de l'écrit et de l'oral.

Le cours French 2905A, en complémentarité avec le 2906B, s'adresse aux étudiant.e.s ayant déjà atteint le niveau intermédiaire (environ le niveau B1 selon le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues) en français. Dans ces deux cours, une importance particulière est accordée au développement du vocabulaire et à l'étude de la grammaire, dans le but d'atteindre un niveau avancé, celui d'un usager B2 selon les critères du CECLR.

Ces deux cours amènent les étudiant.e.s à développer leurs compétences communicatives en français, ainsi que leur compréhension des formes et des structures de la langue, afin de devenir un usager indépendant, de niveau plus avancé. Le cours 2905A contribue au développement d'un niveau B2 en mettant l'accent sur la compréhension de l'écrit et de l'oral, alors que le cours 2906B se concentre sur la **production** écrite, ainsi que la production et les interactions orales. Les étudiant-e-s seront amené-e-s :

- à comprendre le contenu essentiel de sujets concrets ou abstraits dans un texte complexe
- à s'exprimer de manière adéquate ; à présenter ses lectures ou analyses de manière satisfaisante, à l'oral et/ou à l'écrit, dans ses travaux ou rédactions, et dans ses réponses à des questions de quiz ou de tests

## Ouvrages (disponibles à la librairie universitaire et à travers leur site)

1. Alain Favrod & Louise Morrison, *Mise en pratique*, 7th edition : Digital Textbook ISBN 9780133884494.  
**Alternative** : *Mise en pratique*, Physical textbook (ISBN 9780133903065)
2. Alain Favrod & Louise Morrison, The Companion Website without eText (ISBN 9780134390369)
3. *Cahier for Mise en pratique*: physical/print workbook (ISBN 9780133901979) (achat non obligatoire)
4. Abdourahman A. Waberi, *Pourquoi tu danses quand tu marches ?*, disponible aussi en format numérique Kindle ; disponible à la bibliothèque Weldon en format E-book et en version papier PQ2683.A23 P68

## Ressources en ligne

TLFi : Trésor de la langue Française informatisé : <http://www.atilf.fr/tlfii>

Le dictionnaire Larousse en ligne : <https://www.larousse.fr>

Le Conjugateur Larousse en ligne : <https://www.larousse.fr/conjugaison>

Le Conjugueur Bescherelle : <https://bescherelle.com/le-conjugueur-bescherelle>

## Barème d'évaluation

<b>1 résumé</b> à haute voix		<b>10%</b>
<b>2 rédactions</b> (sujets de rédaction inspirés de <i>Pourquoi tu danses</i> )	(20% X 2)	<b>40%</b>
<b>2 tests</b> en ligne	(20% X 2)	<b>40%</b>
<b>10 dictées</b> + autocorrection (évaluation de re/production écrite)	(1% X 10)	<b>10%</b>

**NB** : Des cours en mode synchrone auront lieu sur Zoom aux heures indiquées dans le Timetable : votre présence est recommandée mais ne sera pas notée en tant que telle. Tous les travaux seront à faire ou à remettre à travers OWL.

#### Politique des travaux en retard

Les travaux en retard ne seront pas acceptés sans pénalité : pour chaque jour (24 heures) de retard, 5% de la note finale du cours sera enlevé. Aucune exception ne sera faite à ce règlement sans documentation de votre faculté ou sans documentation « Illness Report ». Aucun retard ne sera acceptable pour les dictées (pas de rattrapage possible). Aucun retard ne sera acceptable sans documentation pour la remise du travail final (la rédaction # 2).

- Late assessments without illness reporting/academic accommodation will be subject to a late penalty of 5 %/day
- In the case of a missed test with reporting/accommodation, the other test will be weighted twice (for both tests)

#### Exercices de grammaire cahier *Mise en pratique*

Les exercices du *Cahier* qui accompagne *Mise en Pratique* sont des exercices facultatifs que vous pourrez compléter afin de vous améliorer en grammaire. Sur OWL vous trouverez un corrigé qui fournit la réponse à 1 sur 2 questions.

#### Rédactions (à remettre à travers OWL)

Deux rédactions de 650 mots (2-3 pages environ) sur un thème fixé par l'enseignant, inspiré de *Pourquoi tu danses*

#### Tests (à faire sur OWL, aux dates indiquées) (test d'une heure ; temps disponible : **deux heures**)

Il s'agit de **deux** tests, partiels et cumulatifs à faire en ligne aux dates indiquées. Ils seront composés de questions de grammaire et d'une question de composition inspirée de *Pourquoi tu danses*

**Lecture et résumé à haute voix** (lecture/résumé de dix minutes ; temps disponible : **30 minutes**) à faire sur OWL  
Un passage de *Pourquoi tu danses* sera assigné à chaque étudiant qui lira le passage à haute voix (environ 5 min) et donnera oralement (5 min), à la suite de cette lecture, un bref résumé du passage. Pour compléter cette partie de la note, il faut **afficher le texte écrit de son résumé**. Seul le résumé sera évalué, et cela, selon le contenu (exactitude et exhaustivité, clarté des idées et complétude du résumé) et l'expression (vocabulaire varié, grammaire, syntaxe, style)

#### Dictées (à faire, à presque chaque semaine, sur OWL)

Afin de favoriser la compréhension auditive du français et *pour* favoriser *l'autocorrection* par chacun, les étudiants feront 10 dictées d'une longueur de quatre/cinq phrases. Des enregistrements audio seront affichés sur OWL : les étudiants auront 3 jours à chaque semaine pour faire la dictée (**du lundi à 8h à mercredi à 23h55**), et encore 4 jours à corriger eux-mêmes leur dictée (à partir du corrigé) et pour en remettre une version corrigée (**avant dimanche à 23h55**), auquel cas ils auront automatiquement les points de participation pour l'exercice :  $1\% \times 10 = 10\%$

## EMPLOI DU TEMPS HEBDOMADAIRE

### Semaine 1 (4-8 janvier)

Présentation du cours

Lecture : *Pourquoi tu danses*, « Tout m'est revenu... » jusqu'à « À quatre ans... » inclusivement

Grammaire : *Mise en pratique*, Chap. 6, « Les pronoms personnels », tableaux 6.1-6.7, p.209-218.

Exercices du manuel : 1-4, 6-12.

Exercices supplémentaires et facultatifs : MEP *Cahier d'exercices* : Chap. 6. « Que sais-je ? », 1 A-C.

### **Semaine 2** (11-15 janvier)

Lecture : *Pourquoi tu danses*, « La vieille photo... » jusqu'à « J'ai longtemps... » :

\*A lire attentivement à domicile : « Le résumé », *Mise en pratique*, p. 227-230.

### **Dictée 1** (disponible lundi-mercredi) et autocorrection (disponible jeudi-dimanche)

Grammaire : *Mise en pratique*, Chap. 6, « Pronoms y et en », « Emploi des pronoms personnels disjoints », « Ordre des pronoms personnels », « Problèmes de traduction », tableaux 6.8-6.15, p.218-227.

Exercices manuel : 12-20.

Exercices supplémentaires et facultatifs : *Cahier* : Chap. 6. 1.D, F-J, L, 2A-2D.

### **Semaine 3** (18-22 janvier)

Lecture : *Pourquoi tu danses*, « Je n'ai jamais su... » jusqu'à « J'avais presque... »

### **Dictée 2** (disponible lundi-mercredi) et autocorrection (disponible jeudi-dimanche)

Grammaire : *Mise en pratique*, Chap. 7, « Les pronoms démonstratifs », « Distinctions entre c'est et il est », « Les pronoms possessifs », « Emploi des adjectifs et pronoms interrogatifs ». Tableaux 7.1-7.9, p. 247-255.

Exercices manuel : 1-4, 6-10.

Exercices supplémentaires et facultatifs : *Cahier* : Chap. 7. « Que sais-je », p. 124. 1 A-C, 2 A, 3 A, 4 A-F.

### **Semaine 4** (25-29 janvier)

Lecture : *Pourquoi tu danses*, « Maman fut de retour... » jusqu'à « Maigre comme... » **Résumé à haute voix**

### **Dictée 3** (disponible lundi-mercredi) et autocorrection (disponible jeudi-dimanche)

Grammaire : *Mise en pratique*, Chap. 7, « Les pronoms relatifs », Tableaux 7.10-7.11-7.20, p. 256-266.

Exercices manuel : 11, 13-22.

Exercices supplémentaires et facultatifs : *Cahier* : Chap. 7, 5 A- 5 J, 6A, C, D, E.

### **Semaine 5** (1-5 février)

#### **Test 1** (Chapitres 6 et 7, MEP)

### **Dictée 4** (disponible lundi-mercredi) et autocorrection (disponible jeudi-dimanche)

Lecture : *Pourquoi tu danses*, « Ce matin-là... » jusqu'à « Je trottinais... »

Grammaire : *Mise en pratique*, Chap. 8, « Le futur simple et le futur antérieur », Tableaux 8.1-8.7, p. 288-294.

Exercices manuel : 1-3, 5, 7-9.

Exercices supplémentaires et facultatifs : *Cahier* : Chap. 8. « Que-sais-je ? », p. 140. 1 A-1 F, H-K.

### **Semaine 6** (8-12 février)

### **Dictée 5** (disponible lundi-mercredi) et autocorrection (disponible jeudi-dimanche)

Lecture : *Pourquoi tu danses*, « Pas de doute... » jusqu'à « Depuis je n'ai pas ... »

Grammaire : *Mise en pratique*, Chap. 8, « Le conditionnel présent et le conditionnel passé », « Les phrases hypothétiques ». Tableaux 8.8-8.13, p. 294-299.

Exercices manuel : 10-15.

Exercices supplémentaires et facultatifs : *Cahier* : Chap. 8. 2A-D, F-H, J ; 4 A, C-H.

### **Semaine de lecture** (15-19 février)

– pas de cours

### **Semaine 7** (22-26 février)

#### **Rédaction # 1** à remettre

Lecture : *Pourquoi tu danses*, « Depuis que j'ai contracté... » jusqu'à « Ma réputation ... »

**Dictée 6** (disponible lundi-mercredi) et autocorrection (disponible jeudi-dimanche)

Grammaire : *Mise en pratique*, Chap. 4, « Les adjectifs qualificatifs », p. 124-134.

Exercices manuel : 2, 4, 6, 7, 8-12.

Exercices supplémentaires et facultatifs : *Cahier* : Chap. 4. 1A, C-K, U,V.

### **Semaine 8** (1-5 mars)

**Dictée 7** (disponible lundi-mercredi) et autocorrection (disponible jeudi-dimanche)

Lecture : *Pourquoi tu danses* : « Me voilà... » jusqu'à « Je n'ai jamais aussi bien ... » .

Grammaire : *Mise en pratique*, Chap. 9, « La négation », « Les verbes pronominaux ». Tableaux 9.1-9.7, p. 321-329.

Exercices manuel : 1-6, 8,9.

Exercices supplémentaires et facultatifs : *Cahier* : Chap. 9, « Que sais-je ? », p. 161-162, 1 A ; 2 A-B, D-E, I, J.

### **Semaine 9** (8-12 mars)

Lecture : *Pourquoi tu danses* : « Je révisais mes cours... » jusqu'à « Ils m'appelèrent... » inclusivement

**Dictée 8** (disponible lundi-mercredi) et autocorrection (disponible jeudi-dimanche)

Grammaire : *Mise en pratique*, Chap. 9, « Les expressions impersonnelles », « Les adjectifs et pronoms indéfinis ». Tableaux 9.8-9.16, p. 329-341.

Exercices manuel : 10-18.

Exercices supplémentaires et facultatifs : *Cahier* : Chap. 9, 3 B, 4 A-B, 5B,C.

### **Semaine 10** (15-19 mars)

#### **Test 2** (Chapitres 6 à 9 cumulatif, *MEP*)

Lecture : *Pourquoi tu danses* : « J'ai rencontré ta mère... »

**Dictée 9** (disponible lundi-mercredi) et autocorrection (disponible jeudi-dimanche)

Grammaire : *Mise en pratique*, Chap. 10, « La voix passive ». Tableaux 10.1-10.5, p. 358-363.

Exercices manuel : 1-5

Exercices supplémentaires et facultatifs : *Cahier* : Chap. 10, « Que sais-je ? », p. 177, 1 A-E.

### **Semaine 11** (22-26 mars)

Lecture : *Pourquoi tu danses* : « Trois nuits durant... »

**Dictée 10** (disponible lundi-mercredi) et autocorrection (disponible jeudi-dimanche)

Grammaire : *Mise en pratique*, Chap. 10, « Le participe présent », p. 363-368. Tableaux 10.6-10.12, p. 363-368.

Exercices manuel : 12-18.

Exercices supplémentaires et facultatifs : *Cahier* : Chap. 10, 2A,B, D-I.

### **Semaine 12** (29 mars-1 avril – 2 avril, jour férié : vendredi saint)

Grammaire : *Mise en pratique*, Chap. 10 « Le discours indirect », p. 368-374.

Exercices manuel : 12-18.

Exercices supplémentaires et facultatifs : *Cahier* : Chap. 10. 3A-3G, 4A-C.

### **Semaine 13**

5 avril – dernier jour de classes pour le semestre : **Rédaction # 2** à remettre

---

### **Instructions for assignments in OWL:**

When you have finished, click *Submit* at the bottom of the screen. Do not click *Submit* until you are certain that you have completed the assignment. Once you click *Submit*, you will no longer be able to access the assignment (e.g., to add more text or attachments).

You will receive an email message confirming your submission. If you do not receive a confirmation, check to see if you have successfully submitted the assignment or contact your Instructor within 24 hours.

### **Technical difficulty**

Technical difficulties are **not** considered grounds for late or absent submissions. Technical difficulties include: French keyboard issues, audio, video, lost data, internet connection, bottlenecks on busy network, etc. Since these do happen, please **never wait to the last moment to complete work online**.

If you do not receive an automatic confirmation such as “your work has been submitted successfully” after submitting an assignment, or if for any reason you are not sure your work was submitted properly, it is your responsibility to contact the Instructor within 12 hours by email and explain your concern or technical difficulty. You will be requested to provide documentation (screen capture, date stamp, etc.) proving that the assignment was completed on time and that you attempted to submit it.

In only rare and exceptional circumstances is accommodation granted by the Department in such a case.

Students are advised to submit their work well before the deadline posted on the site, so as to avoid being caught in a “bottleneck” when many students submit assignments on OWL at the same time.

### **Communication with the Instructor about course-related matters**

- **Instructors** post regular public **announcements** that students receive on the « Announcements » section in Owl. Announcements for this course are **not** sent to your **email**, just to the Owl site, so do check the Owl site daily.
- **Instructors** will send **private messages** to students using the “Messages” tool in Owl. Students should reply to these messages from within Owl (NOT from their own email application).
- **Students** are expected to use the “Messages” tool in Owl for communicating with the Instructor about all normal course-related matters.
- Please **avoid** using the Instructor’s personal “@uwo” email for normal business pertaining to this online course.
- Students are advised to **keep a copy** of all written correspondence with the Instructor for the duration of the course.

## **Western Academic Policies and Statements**

### **Absence from Course Commitments**

#### [Policy on Academic Consideration for Student Absences](#)

In the interest of the health and safety of students and health care providers, you are no longer required to seek a medical note for absences this term. If you are unable to meet a course requirement due to illness you should use the [Illness Reporting Tool](#). This tool takes the place of the need to submit a medical note and the Self-Reported Absence System formally used by undergraduate students.

You are required to self-report every day that you are ill and unable to complete course commitments. Students should communicate promptly with their instructor and use this tool with integrity.

### **Accommodation for Religious Holidays**

The policy on Accommodation for Religious Holidays can be viewed [here](#).

### **Special Examinations**

A Special Examination is any examination other than the regular examination, and it may be offered only with the permission of the Dean of the Faculty in which the student is registered, in consultation with the instructor and Department Chair. Permission to write a Special Examination may be given on the basis of compassionate or medical grounds with appropriate supporting documents. To provide an opportunity for students to recover from the circumstances resulting in a Special Examination, the University has implemented Special Examinations dates. These dates as well as other important information about examinations and academic standing can be found [here](#).

### **Academic Offenses**

“Scholastic offences are taken seriously, and students are directed [here](#) to read the appropriate policy, specifically, the definition of what constitutes a Scholastic Offence.

### **Accessibility Statement**

Please contact the course instructor if you require material in an alternate format or if you require any other arrangements to make this course more accessible to you. You may also wish to contact Accessible Education (AE) at 661-2111 x 82147 for any specific question regarding an accommodation or review [The policy on Accommodation for Students with Disabilities](#).

### **Correspondence Statement**

The centrally administered **e-mail account** provided to students will be considered the individual's official university e-mail address. It is the responsibility of the account holder to ensure that e-mail received from the University at his/her official university address is attended to in a timely manner. You can read about the privacy and security of the UWO email accounts [here](#).

#### **Turnitin and other similarity review software**

All assignments will be subject to submission for textual similarity review to the commercial plagiarism detection software under license to the University for the detection of plagiarism. Students will be able to view their results before the final submission. All papers submitted for such checking will be included as source documents in the reference database for the purpose of detecting plagiarism of papers subsequently submitted to the system. Use of the service is subject to the licensing agreement, currently between Western University and [Turnitin.com](#).

#### **Support Services**

The following links provide information about support services at Western University.

[Academic Counselling \(Science and Basic Medical Sciences\)](#)

[Appeal Procedures](#)

[Registrarial Services](#)

[Student Development Services](#)

[Student Health Services](#)